

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
13 November 2009
Russian
Original: English

Шестьдесят четвертая сессия
Пункт 132 повестки дня
Предлагаемый бюджет по программам
на двухгодичный период 2010–2011 годов

**Просьба о выделении субсидии Институту Организации
Объединенных Наций по исследованию проблем
разоружения в связи с рекомендациями Совета
попечителей Института в отношении программы
работы Института на 2010–2011 годы**

**Восьмой доклад Консультативного комитета
по административным и бюджетным вопросам
о предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный
период 2010–2011 годов**

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел записку Генерального секретаря (A/64/270), касающуюся просьбы относительно выделения субсидии в размере 558 200 долл. США (до пересчета) Институту Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР) в связи с рекомендациями Совета попечителей Института в отношении программы работы Института на 2010–2011 годы (см. A/64/261). В ходе рассмотрения этой просьбы члены Комитета встречались с директором и заместителем директора Института, которые предоставили дополнительную информацию и дали соответствующие разъяснения.

2. Просьба о выделении субсидии ЮНИДИР на двухгодичный период 2010–2011 годов представляется Генеральным секретарем в соответствии с пунктом 2 раздела IV резолюции 60/248, в которой Генеральная Ассамблея одобрила предложение о том, чтобы просьбы о выделении субсидии ЮНИДИР представлялись на рассмотрение и утверждение Ассамблее на двухгодичной основе в контексте рассмотрения ею предлагаемых бюджетов по программам на соответствующие двухгодичные периоды. Консультативный комитет отмечает, что эта просьба не расходится с положениями предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов, который предусматривает по разделу 4 «Разоружение» ассигнования в размере 558 200 долл. США на выделение Организацией Объединенных Наций субсидии ЮНИДИР в двухгодич-



ном периоде 2010–2011 годов (см. A/64/6 (Sect.4) и Согг.1, пункт 4.26). Комитет далее отмечает, что в рамках предлагаемого бюджета по программам предусматриваются внебюджетные ресурсы по линии целевого фонда для ЮНИДИР на период 2010–2011 годов, исчисляемые в объеме 3 793 000 долл. США (см. A/64/6 (Sect.4) и Согг.1, пункт 4.10).

3. По запросу Консультативного комитета ему была представлена обновленная информация по состоянию на 12 ноября 2009 года о состоянии дел с выплатой добровольных взносов в 2009 и 2010 годах, которая содержится в таблице ниже:

Сметные поступления за счет добровольных взносов на 2009 и 2010 годы
(В долл. США)

Добровольные взносы	2009 год	2009 год	2010 год	2010 год
		пересмотренные сметные поступления		пересмотренные сметные поступления
А. Взносы правительств	1 425 910	1 469 878	1 167 511	1 150 489
В. Пожертвования	1 148 779	1 166 926	60 951	62 509
Общая сумма добровольных взносов (А+В)	2 574 689	2 636 805	1 228 462	1 212 998
С. Межорганизационные взносы	18 000	18 000	20 000	20 000
Всего (А+В+С)	2 592 689	2 654 805	1 248 462	1 232 998

4. Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее удовлетворить просьбу относительно выделения ЮНИДИР субсидии в размере 558 200 долл. США (до пересчета) из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций на двухгодичный период 2010–2011 годов, ассигнования для чего предусмотрены по разделу 4 «Разоружение» предлагаемого бюджета по программам на указанный двухгодичный период.